



**Международная конвенция  
о ликвидации всех форм  
расовой дискриминации**

Distr.: General  
5 January 2012  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации расовой дискриминации**  
**Семьдесят восьмая сессия**

**Краткий отчет о 2073-м заседании,**  
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве  
во вторник, 1 марта 2011 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Кемаль

**Содержание**

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых  
государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции  
(*продолжение*)

*Восьмой и девятый периодические доклады Республики Молдова*

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть  
изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета.  
Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска настоящего*  
*документа* в Группу редакционного контроля, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в  
единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

*Заседание открывается в 15 ч. 00 м.*

**Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции**  
*(продолжение)*

*Восьмой и девятый периодические доклады Республики Молдова (CERD/C/MDA/8-9; CERD/C/MDA/Q/8-9; HRI/CORE/1/Add.14)*

1. *По приглашению Председателя члены делегации Республики Молдова занимают места за столом Комитета.*

2. **Г-жа Белякова** (Республика Молдова), представляя объединенные восьмой и девятый периодические доклады (CERD/C/MDA/8-9), говорит, что со времени рассмотрения предыдущего доклада правительство приняло целый ряд мер по предупреждению дискриминации, основанной на признаках расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения, а также по поощрению и защите прав национальных меньшинств. Как указано в пункте 13 нынешнего доклада, полиэтничное и полиязычное население составляет единый народ с давними традициями межэтнической и межрелигиозной терпимости. Расовая дискриминация – редкое явление в ее стране, и ни одна из политических партий или НПО не разжигают расовую, религиозную или этническую ненависть.

3. В качестве одного из членов Организации Объединенных Наций, Совета Европы и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) Молдова взяла на себя ряд международных обязательств, касающихся защиты прав национальных меньшинств, включая право на сохранение этнической, культурной, языковой и религиозной самобытности. Внутреннее законодательство запрещает расовую ненависть, нетерпимость, ксенофобию и антисемитизм, защищает права человека и свободы и запрещает дискриминацию по расовым и этническим мотивам. Молдова подписала свыше 40 международных договоров по правам человека, включая Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Рамочную конвенцию о защите национальных меньшинств Совета Европы. В связи с представлением ее третьего доклада в рамках второй Конвенции страну посетила группа экспертов, которая положительно оценила комплексный подход молдавских властей в процессе взаимодействия с национальными меньшинствами и особенно обеспечения их образовательных прав.

4. Отчасти в связи с рекомендациями, содержащимися в резолюции Совета Европы CM/ResCMN(2010)6 и в ранее принятых заключительных замечаниях Комитета (CERD/C/MDA/CO/7), правительство разработало программу, озаглавленную "Европейская интеграция: свобода, демократия, благосостояние" и рассчитанную на 2011–2014 годы. В разделе, касающемся прав человека, признаются полномочия Комитета по получению и рассмотрению индивидуальных жалоб на основании статьи 14 Конвенции и изложены меры по совершенствованию нормативной и институциональной базы в целях предупреждения дискриминации по признаку вероисповедания.

5. Раздел программы, касающийся интеграции национальных меньшинств, содержит положения о сохранении и развитии их культурного и языкового наследия. В нем также изложена всесторонняя государственная политика по продвижению обучения на родном языке представителей национальных меньшинств и меры по совершенствованию юридической базы в целях обеспечения

интеграции национальных меньшинств в социально-административную, культурно-политическую и экономическую жизнь страны.

6. План действий по вопросам защиты прав человека на 2011–2014 годы предусматривает ряд конкретных мероприятий, таких, как организация курсов по правам человека и основным свободам, доработка проекта закона о предотвращении дискриминации и борьбе с ней, планы создания комиссии по надзору за исполнением рекомендаций договорных органов по правам человека Организации Объединенных Наций и Совета Европы и укрепления нормативной и институциональной базы, касающейся религиозных конфессий. В нем также содержится план действий по поддержке населения из числа рома.

7. Программа европейской интеграции осуществляется в рамках диалога правительства Молдовы с Европейским союзом (ЕС) в целях укрепления связей с этим учреждением. В рамках данного диалога Молдова планирует принятие новых законодательных актов и национальной стратегии по интеграции иностранных граждан и лиц, ходатайствующих о предоставлении убежища. В феврале 2011 года Бюро по вопросам миграции и беженцев Министерства внутренних дел ввело упрощенную процедуру рассмотрения документов мигрантов в сотрудничестве с Международной организацией по миграции. Она позволит Бюро выдавать в день до 100 разрешений на пребывание в Молдове, в том числе иностранцам, лицам без гражданства, беженцам или учащимся. В период 2009–2010 годов свыше 4 000 иностранцев и лиц без гражданства из более 95 стран ходатайствовали о предоставлении статуса эмигранта: из них почти 40% прибыли по семейным обстоятельствам, почти 30% – на работу и почти 30% – на учебу. Остальные прибыли в целях религиозной, гуманитарной или добровольной деятельности. Этим лицам разрешения на временное пребывание в стране выдаются в первую очередь.

8. План действий в области прав человека на 2011–2014 годы содержит раздел, предусматривающий борьбу с расовой дискриминацией и защиту прав национальных меньшинств. Он включает мероприятия в целях расширения информированности населения о проявлениях дискриминации и о правах меньшинств, а также поощрения толерантности и взаимного уважения среди государственных служащих. Он также предусматривает проведение исследования относительно возможности ратификации Европейской хартии региональных языков или языков меньшинств.

9. Согласно переписи 2004 года, рома составляют 0,4% от численности населения. План действий по поддержке населения рома на 2007–2010 годы предусматривал повышение уровня жизни рома и уровня их интеграции за счет целевых мероприятий в области образования, культуры, здравоохранения, защиты детства, социального обеспечения, занятости и общественного правопорядка. В результате расширились знания государственных служащих различных уровней относительно положения рома, и было налажено сотрудничество с организациями, представляющими рома. Повысился процент охвата детей школьным образованием; появились санитарные работники из числа рома в местах их компактного проживания. Министерство образования создало местные комиссии, с тем чтобы стимулировать вовлечение детей рома в школьное образование, предлагая для этого бесплатное питание и учебники. В дополнение к этому финансовую и материальную помощь для приобретения школьной формы и учебников оказывают местные мэрии. Учебные заведения в районах компактного проживания рома также выделяют дополнительные учебные часы на изучение культуры и традиций рома.

10. Кроме того, Министерство здравоохранения приняло меры по обеспечению рома свободным доступом к услугам медицинской помощи, включая информацию о необходимости вести здоровый образ жизни и информацию по вопросам репродуктивного здоровья. Женщины, дети и новорожденные из числа рома имеют такие же права на бесплатное медицинское обслуживание и лекарства, что и остальное население. Лица, страдающие такими недугами, как диабет, туберкулез, онкологические заболевания, бронхиальная астма и психические заболевания, обеспечиваются лекарствами бесплатно.

11. Семьи рома также имеют право на социальные пособия в целях обеспечения минимального гарантированного ежемесячного дохода, установленного Министерством труда, социальной защиты и семьи. Рома имеют право на такую же помощь по трудоустройству и профессиональному ориентированию, что и другие граждане. В некоторых районах компактного проживания рома им предоставляются специальные услуги по трудоустройству, включая предоставление информации о возможностях обучения традиционным ремеслам. Бюро межэтнических отношений разработало план действий по поддержке населения рома на период 2011–2014 годов в сотрудничестве с несколькими министерствами и общественными организациями рома. План предусматривает выделение необходимых финансовых средств на реализацию предусмотренных в нем мероприятий.

12. В Молдове население рома по своему статусу и правам не отличается от других национальных меньшинств. В парламентских выборах 2010 года принимала участие политическая организация рома, которая получила почти 2 400 голосов. Гражданское общество и НПО играли в последние годы более заметную роль в деле содействия соблюдению принципов равенства и недискриминации и осуществления мониторинга за соблюдением прав человека. Проведенное в 2011 году исследование показало, что рома по-прежнему сталкиваются с дискриминацией, особенно в области образования и здравоохранения. Хотя в НПО поступают жалобы на дискриминацию, к сожалению, лишь незначительная часть этой информации передается для расследования и принятия мер соответствующими государственными органами, что влияет на учет и состояние статистики подобных случаев.

13. Согласно данным переписи населения 2004 года, православные являются доминирующей религиозной группой в Молдове, в то время как менее 2% населения составляют верующие других групп, включая иудеев, мусульман и католиков.

14. Государство гарантирует соблюдение конституционных прав всех граждан, в частности право на свободу мысли, совести и религии. Общины мусульман, как и все другие граждане, пользуются неограниченным правом на свободу собрания, которая гарантируется Законом № 26-XVI. Верующие мусульмане пользуются этим правом, проводя еженедельные собрания для совершения коллективных молитв. Этот Закон, который гарантирует равные права всех граждан, предусматривает обязательную регистрацию всех религиозных культов в Министерстве юстиции. Решение о регистрации того или иного культа принимается при условии представления в Министерство соответствующих документов.

15. В ожидании следующей переписи населения ее правительство приступило к подготовке процесса приведения нормативных текстов в соответствие с рекомендациями Организации Объединенных Наций. В результате проведения этой переписи правительство получит комплексные статистические данные, ко-

торые позволят ему более эффективным образом решать проблемы, возникающие в связи с международными конвенциями.

16. Правительство поддерживает инициативы по борьбе с антисемитизмом и за обеспечение более глубокого понимания широкой общественностью Холокоста путем включения, в частности, темы Холокоста в школьные программы истории. Осквернение Ханукальной меноры в Кишиневе в декабре 2009 года подверглось осуждению со стороны правительства, политических партий и религиозных лидеров.

17. Бюро межэтнических отношений является центральным специализированным органом, который занимается осуществлением государственной политики в отношении этнических меньшинств. Его главной задачей является защита прав и культурной самобытности этнических меньшинств и одновременное ведение борьбы с расовой дискриминацией. Оно также занимается координацией и мониторингом осуществления нескольких международных стандартов в области прав этнических меньшинств.

18. Координационный совет этнокультурных организаций является общественным консультативным органом, занимающимся правами членов этнических меньшинств и правовым статусом их организаций. Бюро межэтнических отношений рассматривает Совет как посредника в консультациях с этнокультурными организациями по вопросам разработки и осуществления политики правительства в отношении вопросов, касающихся этнических меньшинств. Совет действует на основе принципа равного представительства. Это означает, что в его состав входят лидеры всех этнокультурных организаций, аккредитованных при Бюро и зарегистрированных Министерством юстиции, независимо от численности представляемого этнического меньшинства и количества зарегистрированных организаций.

19. "Дом национальностей" действует в качестве форума различных этнокультурных организаций в Молдове и планирует мероприятия, которые бы способствовали формированию межкультурного диалога и толерантности. Он также организовал получившую широкую известность дискуссию за круглым столом с участием групп этнических меньшинств и гражданского общества, целью которой являлось обсуждение современного состояния и перспектив развития языков в Молдове, причем его проведение было приурочено к Международному дню родного языка.

20. Совместно с Центром по правам человека и Управлением по делам национальных меньшинств ОБСЕ Бюро межэтнических отношений разрабатывает долгосрочную программу по созданию условий для изучения и применения официального языка Молдовы за счет устранения социальных факторов ограничения и повышения его роли в сфере государственного управления. В этой связи правительство приняло постановление о выделении финансовых средств на обучение языку представителей этнических меньшинств, и в частности на издание специальных адаптированных учебных пособий для изучения государственного языка взрослым населением.

21. В целях предотвращения актов расовой дискриминации власти Молдовы приняли меры по изменению поведения сотрудников полиции в соответствии с европейскими стандартами. Эти меры предусматривали включение в программы подготовки полицейских изучение национальных и международных нормативных актов, разработку процедуры рассмотрения жалоб, привлечение представителей этнических меньшинств к соответствующей деятельности и обмен информацией с этими меньшинствами.

22. За период, охватываемый докладом, не было зарегистрировано ни одного дела, возбужденного в связи с расовой дискриминацией на основании статей 135 и 346 Уголовного кодекса.
23. **Г-н Торнберри** (Докладчик по стране) с удовлетворением отмечает, что в рамках своего Национального плана действий по защите прав человека Молдова планирует объявить о том, что она признает компетенцию Комитета рассматривать индивидуальные сообщения в соответствии со статьей 14 Конвенции.
24. Комитет принимает к сведению тот факт, что в случае расхождений с нормами национального законодательства государство-участник отдает предпочтение международным договорам, однако напоминает, что большая часть положений Конвенции не являются нормами прямого применения и требуют принятия специальных законодательных актов для обеспечения их полного осуществления, особенно статья 4, касающаяся подстрекательства к расовой дискриминации.
25. Комитет с интересом отмечает, что рома не были упомянуты в статистических сведениях о народонаселении Молдовы, особенно с учетом того, что в переписи населения 2004 года было отмечено наличие, по крайней мере, небольшого числа рома. Ввиду расхождений в оценках числа жителей рома в Молдове Комитет хотел бы узнать, какая именно категория отводится рома в переписи, какова используемая в ходе переписи методология, как рассматриваются случаи, когда лица относят себя сразу к нескольким категориям, и применяется ли в ходе переписи понятие самоидентификации. Было бы также полезно узнать, существуют ли методологии, которые бы могли дополнить перепись населения в целях более эффективной оценки прогресса, достигнутого в области социальной интеграции.
26. Комитет хотел бы узнать, используется ли в официальном языке слово "цыган" в отношении представителей общины рома, особенно ввиду того, что это противоречит общей рекомендации Комитета относительно наименования рома.
27. В связи с такими межсекторальными вопросами, как раса и гендерная принадлежность, Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием в докладе разбивки данных по гендерному признаку, однако отмечает, что в гендерной области был достигнут определенный прогресс. Было бы полезно получить данные, касающиеся взаимосвязи между гендерной и этнической принадлежностью, особенно с учетом того, что гендерные аспекты часто оказываются в сфере компетенции Комитета.
28. Хотя Комитет признает усилия, предпринятые государством-участником по урегулированию ситуации в Приднестровье, тот факт, что власти Молдовы не осуществляют контроль над всеми территориями, по-прежнему препятствует полному осуществлению Конвенции.
29. Комитет с озабоченностью отмечает, что законопроект о внесении изменений в статьи 176 и 346 Уголовного кодекса, судя по всему, противоречит статье 16 Конституции, которая предусматривает защиту лишь "граждан". Комитет просит представить разъяснения по этому вопросу и хотел бы знать, имеются ли в Конституции какие-либо еще сдерживающие элементы.
30. Комитет одобряет любое решение, принимаемое в целях квалификации расизма в качестве отягчающего фактора в соответствии со статьей 4 Конвенции, и отмечает, что статья 75 Уголовного кодекса квалифицирует преступления, продиктованные социальной, национальной, расовой или религиозной не-

навистью, как отягчающее обстоятельство. В то же время в Комитет поступали сообщения о том, что на такие преступления часто смотрят просто как на хулиганские действия, маскируя тем самым расистские побуждения. Он был бы признателен за комментарий в связи с этим утверждением.

31. Комитет неизменно уделял особое внимание статье 4 Конвенции, касающейся запрещения расистских организаций, и в этой связи с озабоченностью отмечает продолжающуюся деятельность в Молдове экстремистских общественных и религиозных организаций. По мнению Комитета, тот факт, что прокуратуры не привлекают к ответственности какие-либо общественные объединения, религиозные или иные организации или средства массовой информации, является не признаком социального здоровья, а, скорее, симптомом отсутствия эффективных механизмов рассмотрения жалоб.

32. Комитет одобряет подготовку антидискриминационного законодательства или законов по вопросу о равенстве ввиду отсутствия законодательного прецедента, однако убежден в том, что антидискриминационным положениям необходимо уделить достаточное внимание. В том, что касается статьи 24 законопроекта о дискриминации, который предусматривает разделение бремени доказательства, Комитет считает необходимым расширить круг признаков для установления дискриминации, с тем чтобы охватить все те из них, которые изложены в статье 1 Конвенции. Комитет будет также приветствовать подробную информацию о конкретных наказаниях за расистские правонарушения.

33. В связи с вопросом о парламентских адвокатах Комитет принимает к сведению заявление о том, что любое лицо, которое считает, что его или ее права были нарушены или что он или она стали жертвой дискриминации, может обратиться с жалобой к адвокату. Комитет хотел бы знать, каков объем полномочий парламентских адвокатов, особенно с учетом их полезной роли в деле борьбы с дискриминацией.

34. В связи с вопросом о религии Комитет принимает к сведению прогресс, достигнутый в отношении мусульманского кладбища, однако привлекает внимание к тому факту, что данная проблема не решена до конца.

35. По-прежнему возникают затруднения в связи с регистрацией религиозных культов. Комитет хотел бы знать, продолжают ли добиваться регистрации четыре общественных исламских организации, которые не были исключены из государственного регистра общественных объединений. Он был бы признателен, если бы государство-участник могло четко перечислить юридические положения, регулирующие регистрацию и фигурирующие в пункте 96 периодического доклада. Озабоченность Комитета вызывает тот факт, что технический характер этих положений скрывает бюрократический подход к регистрации, и ему хотелось бы узнать, применяется ли такая процедура ко всем религиозным культам и подлежат ли обсуждению регистрационные формальности.

36. Комитет признает обычную практику предоставления особого статуса национальной религии, однако испытывает озабоченность в связи с тем, что это может привести к дискриминации в отношении других религиозных групп, не пользующихся таким статусом.

37. В том, что касается антисемитской выходки, связанной с осквернением Ханукальной меноры, Комитет хотел бы знать, была ли она заменена, и просит представить дополнительную информацию по этому вопросу. Тот факт, что подобный инцидент имел место, затрагивает вопросы относительно сложившейся в Молдове социальной обстановки и тех мер, которые правительство приняло для улучшения ситуации. В этой связи Комитету было бы интересно узнать о

реакции властей на этот серьезный инцидент и о тех мерах, которые были ими приняты для того, чтобы подобные случаи не повторились в будущем. Делегация могла бы также информировать Комитет о том, какое различие проводится в докладе между понятиями "религиозный культ" и "религиозная община".

38. Совершенствование сбора данных позволило бы Комитету установить, насколько неблагоприятным является положение рома и как влияют на него интеграция и отчуждение. В докладе упоминается о возросшей представленности рома на выборных должностях и о появлении элиты рома. В связи с этим утверждением Комитет хотел бы знать, есть ли представители рома в парламенте или среди лиц, назначенных на государственную службу. Комитет, в свою очередь, получал сообщения о том, что на деле рома совершенно не представлены на государственной службе, и хотел бы знать, действительно ли это так. Комитет также хотел бы знать о том, в какой мере расовая дискриминация обостряет проблемы населения рома в области жилья, образования и здравоохранения.

39. Несмотря на тот факт, что все большее число рома учатся в университетах, неграмотность и значительная доля учащихся, покидающих школу, остаются распространенными явлениями среди населения рома. Было бы интересно узнать, принимают ли в школы детей рома и имеются ли на местах посредники для налаживания взаимоотношений между родителями и преподавателями.

40. Комитет приветствует начатую совместно с ЮНИСЕФ инициативу по интеграции детей рома в систему формального образования, и он хотел бы услышать замечания делегации по этому вопросу и узнать о разработанных правительством планах действий по достижению этой цели. Комитет также хотел бы знать, как эти планы вписываются в более широкую стратегию социальной интеграции и как эта стратегия будет включена в основные сферы государственного управления.

41. С учетом того факта, что работники директивного уровня часто упускают из виду взаимосвязь между нищетой и этническим происхождением, Комитет рекомендует принять меры для учета этого межсекторального аспекта при разработке новых планов действий.

42. В том, что касается новых условий для неграждан, Молдова всегда была в целом страной эмиграции и поэтому может оказаться не вполне готова к решению проблем, связанных с иммиграцией. В этой связи Комитет приветствует снятие требований о выездной визе применительно к гражданам третьих стран и новый комплексный подход правительства к ряду вопросов в этой области.

43. Он спрашивает, проводится ли тестирование иностранцев на наличие ВИЧ-инфекции и как эта проблема решается в новом законодательстве. Он также спрашивает, что означает понятие "статуса терпимых" в законодательстве об иностранцах. Звучит это довольно недружелюбно. Он интересуется, действительно ли владение молдавским языком является обязательным для получения постоянного вида на жительство и как это требование затрагивает россиян, которые проживали в государстве-участнике некоторое время. Он просит делегацию прокомментировать трудности в плане поиска работы, с которыми, как утверждают, сталкиваются трудящиеся-мигранты из Африки и Азии.

44. В связи с вопросом об образовании ему было бы интересно получить дополнительную информацию по программам интеграции и языковой поддержки детей-мигрантов, беженцев и просителей убежища, включенных в государственную школьную систему, а также по соответствующей подготовке преподавателей для обучения особым навыкам. Хотелось бы также получить дополни-

тельную информацию по вопросу о доступе к образованию в центре размещения мигрантов в Кишиневе.

45. Насколько можно судить, религия является важным фактором в национальной идентичности Молдовы, которая при этом претерпевает изменения и ослабляется ситуацией в Приднестровье. Для выполнения положений Конвенции был принят целый ряд законов и планов действий, однако их выполнение идет замедленными темпами, и за этим процессом необходимо внимательно наблюдать.

46. Государству-участнику могло бы во многом помочь улучшение процесса сбора данных, так как точные статистические сведения являются одним из главных условий эффективного проведения антидискриминационной политики.

47. **Г-н Автономов** отмечает, что государство-участник готовится сделать заявление в соответствии со статьей 14 Конвенции, однако просит уточнить, рассматривает ли оно также вопрос о ратификации поправки к статье 8. Было бы также полезно узнать, является ли Молдова участницей каких-либо договоров Содружества независимых государств, таких, как его Хартия социальных прав и гарантий граждан и Конвенция о национальных и этнических меньшинствах и о стандартах демократических выборов.

48. Он повторяет просьбу Комитета о представлении более подробных статистических данных по рома в государстве-участнике. Согласно одному источнику, их насчитывается 250 000 человек, т.е. значительно больше, чем указано делегацией. Он допускает, что это расхождение можно объяснить невозможностью зарегистрировать детей рома или попытками рома скрыть свою личность, с тем чтобы избежать дискриминации. Если это так, то он спрашивает, какие меры были приняты для преодоления их нежелания идентифицировать себя. С учетом важности точных статистических данных в выявлении характера и масштабов дискриминации он хотел бы знать, что делается для совершенствования процесса сбора данных о народонаселении. Он также спрашивает, каким языком пользуются рома в Молдове.

49. Касаясь инцидента, связанного с осквернением еврейской меноры в 2009 году, он принимает к сведению возмущение государства-участника по поводу случившегося, однако было бы полезно узнать, какие меры были после этого приняты и были ли наказаны виновные.

50. В связи с утверждениями о недостаточной транспарентности при назначении парламентских адвокатов Комитет был бы признателен за дополнительную информацию о том, как отбираются кандидаты на эти должности. Он также интересуется эффективностью координации между Национальным центром по правам человека, парламентскими адвокатами, Бюро межэтнических отношений, Координационным советом этнокультурных организаций и другими соответствующими организациями.

51. Отмечая, что 92% офицеров в Вооруженных силах являются молдаванами и что эта цифра свидетельствует о недостаточной представленности этнических меньшинств в Вооруженных силах, он выражает сожаление в связи с отсутствием статистических данных, отражающих их представленность в парламенте и на гражданской службе. Он спрашивает, не проявляют ли представители меньшинств нежелание претендовать на такие должности и предпринимало ли государство-участник попытки контролировать ситуацию. Он также хотел бы знать, являются ли политические партии полиэтническими и какова их позиция в отношении проблем, связанных с дискриминацией.

52. **Г-н Хуан Юнань** приветствует наличие Национального центра по правам человека и Бюро межэтнических отношений, однако интересуется, располагают ли они достаточными людскими и финансовыми ресурсами для эффективного выполнения своих задач. По этой причине он просит представить более подробную информацию об их финансировании. Этнические меньшинства по-прежнему являются наиболее уязвимыми группами населения в Молдове, несмотря на принятые меры по улучшению их положения. Нищета среди рома вызвана отсутствием возможностей в области образования и профессиональной подготовки, и он выражает надежду на то, что государство-участник будет уделять больше внимания правам человека и потребностям своих меньшинств, в частности рома, в области жилья, образования, здравоохранения и занятости. Прогресс в области прав человека во многом зависит от экономического развития, и поэтому следует уделять больше внимания праву на развитие.

53. **Г-н Дьякону** приветствует значительный прогресс, достигнутый государством-участником за прошедшие 20 лет, и с удовлетворением отмечает принятие целого ряда новых законов. Новые законопроекты, включая законопроект о внесении поправок в Уголовный кодекс, ожидают рассмотрения, и он настоятельно призывает правительство принять их. Он также высоко оценивает стремление правительства к обеспечению этнического сосуществования на основе содействия сохранению культурного наследия меньшинств.

54. Он испытывает некоторые сомнения относительно посылки, лежащей в основе Закона № 54, принятого в 2003 году и касающегося борьбы с экстремистской деятельностью, и считает чрезмерным рассматривать в качестве экстремистской деятельности призывы к насилию и подстрекательства к вандализму на почве идеологической, политической, расовой, национальной, религиозной или социальной ненависти или вражды. Если считать такие действия экстремизмом, как же тогда классифицировать преступления против человечества и геноцид? Если цель государства-участника заключалась в установлении отягчающих обстоятельств при совершении преступлений, этого можно было добиться иными средствами.

55. Он рекомендует государству-участнику принять меры по содействию участию представителей меньшинств в парламенте, местных органах власти и других общественных организациях. Оно могло бы установить квоты для обеспечения такой представленности или отведения должностей для них в органах государственного управления, особенно в местах их компактного проживания. Члены меньшинств должны иметь возможность представлять свои общины и подавать пример. Он приветствует сообщение о том, что в Координационном совете этнокультурных организаций представлены две организации лиц афроазиатского происхождения.

56. Он спрашивает, сколько представителей рома до сих пор не имеют удостоверений личности и как государство-участник планирует ускорить их выдачу. Он приветствует прогресс в области обеспечения доступа рома к образованию, хотя еще многое предстоит сделать.

57. **Г-н Мурильо Мартинес** интересуется, подвергаются ли дискриминации дети уязвимых семей, включая рома, а также инвалиды или лица, зараженные ВИЧ. Государство-участник перечислило различные проводимые им мероприятия, в которых учитываются права ребенка, однако напрашивается вопрос о структурной дискриминации, которая, возможно, требует иного подхода к конкретным потребностям некоторых групп, которые могут подвергаться расовой дискриминации, как это изложено в общей рекомендации Комитета № 32 о значении и сфере применения особых мер в Конвенции. Поэтому он спрашивает,

каковы результаты принятых к настоящему времени мер в отношении детей в неблагоприятных группах населения и был ли достигнут прогресс в деле преодоления нищеты, в которой рождаются такие дети. Не следует ли государству-участнику пересмотреть свое общее законодательство по вопросу о детях в целях оценки его эффективности среди неблагополучных групп населения и, там, где это целесообразно, принять конкретные меры в интересах таких групп?

58. **Г-н де Гутт** положительно оценивает факт регулярного представления государством-участником своих периодических докладов на рассмотрение Комитета.

59. Он просит делегацию представить более подробные сведения о плане действий в области прав человека, который разрабатывается в настоящее время, и о работе Бюро межэтнических отношений, роль которого была укреплена в соответствии с решением, принятым 2 февраля 2010 года. Насколько он понимает, сейчас разрабатывается новый план действий в поддержку населения рома на период 2011–2014 годов в сотрудничестве с Отделом по делам рома и "путников" Совета Европы. Он спрашивает, были ли в процессе его подготовки учтены потребности общины рома в должной бюджетной поддержке, а также в эффективной подготовке преподавателей и государственных служащих в целях обеспечения полного доступа членов общины рома к образованию, занятости и социальным услугам. Какие меры были приняты для защиты рома от актов расовой дискриминации и обеспечения должного расследования всех жалоб органами полиции и судами?

60. В том, что касается предлагаемой поправки к уголовному законодательству в целях предотвращения дискриминации, он спрашивает, является ли законопроект, упомянутый делегацией, тем же самым, о котором идет речь в пункте 24 доклада, касающемся поправок к статьям 176 и 346 Уголовного кодекса. На каком этапе находится процедура принятия законопроекта? Он также интересуется исками, возбужденными против лиц, виновных в экстремистской деятельности, о которой говорится в пунктах 88 и 90 доклада. Тот факт, что в связи с актами расизма подается весьма небольшое число жалоб, не обязательно является благоприятным признаком, поскольку пострадавшим может быть не известно об их правах или же они не верят в возможность успешного исхода дела.

61. В докладе сообщается, что 13 из 17 зарегистрированных в Молдове исламских общественных организаций были исключены из Государственного реестра из-за отсутствия в течение двух лет отчетов об их деятельности. Оставшиеся организации не в полной мере соответствуют требованиям, содержащимся в Законе об общественных объединениях, и эти нарушения стали основанием для обращения в их адрес со стороны прокуратуры. Европейский суд по правам человека рассмотрел жалобу, с которой обратилась одна из молдавских исламских организаций, и принял решение в пользу молдавских властей 14 июня 2005 года, поскольку они всего лишь применяли положения Закона № 125-XVI от 11 мая 2007 года о религиозных культах и их составных частях. Он интересуется положениями этого Закона и спрашивает, совместимы ли они с правом на свободу религии и применяются ли они в отношении всех религиозных культов в стране без дискриминации.

62. **Г-н Саиду** отмечает, что Международный координационный Комитет национальных учреждений по защите и поощрению прав человека предоставил статус "В" Молдавскому национальному центру по правам человека, а это означает, что он не в полной мере соответствует Парижским принципам. Он призывает правительство пересмотреть процедуру отбора членов в состав Национального центра, предоставить ему необходимые ресурсы и обеспечить, чтобы

в своей работе он не дублировал деятельность Омбудсмана и Бюро межэтнических отношений.

63. Он спрашивает, почему 13 исламских организаций, которые ранее отвечали требованиям для включения в Государственный регистр, были затем исключены из него.

64. **Г-жа Крикли** говорит, что, если одной из целей недавно подготовленного антидискриминационного законодательства была поддержка членства Молдовы в ЕС, необходимо также предусмотреть создание независимого органа поощрению равенства.

65. По ее мнению, процесс регистрации религиозных культов практически неизменно приводит к дискриминации, особенно в отношении малочисленных религиозных течений и ислама.

66. Она разделяет озабоченность других членов Комитета относительно ситуации общины рома. Применение иной терминологии помимо той, которую предпочитает использовать сама община, уже является ущемлением ее прав. Кроме того, политика интеграции, призванная обеспечить недискриминацию и эффективное равенство, судя по всему, не применяется в отношении рома.

67. Приветствуя достижения в плане улучшения положения женщин Молдовы, она спрашивает, каким образом этот прогресс проявляется в отношении женщин, принадлежащих к группам меньшинств.

68. **Г-н Кут** поддерживает замечания других членов Комитета относительно общины рома, антисемитских выходок и положения некоторых исламских групп.

69. Он просит представить дополнительную информацию об этнической группе гагаузов. Представлены ли они на политических должностях и в вопросах управления на государственном уровне? Сталкиваются ли они с какими-то особыми проблемами?

70. **Г-н Лахири** отмечает, что в случаях, когда то или иное правонарушение совершается на почве расовой ненависти, наказание редко сопровождается отягчающими обстоятельствами, несмотря на соответствующие положения в уголовном законодательстве Молдовы.

71. Проект комплексного антидискриминационного законодательства, судя по всему, был снят несколько лет назад из-за опасений, что доступ к советнику по вопросам гомосексуализма приведет к сокращению рождаемости. Никаких положений о принятии такого законодательства не было включено в новую программу правительства, опубликованную в 2011 году.

72. Согласно данным переписи населения, община рома насчитывает порядка 12 000 человек, однако многие считают ее крайне заниженной. В то же время цифры из других источников, судя по всему, являются нереально высокими.

73. Характерным проявлением антисемитизма стал инцидент в декабре 2009 года под руководством священника православной церкви "Преподобной Параскевы" в Кишиневе. В эти действия не вмешивались сотрудники правоохранительных органов, а заявление, сделанное позднее православной епархией, было отнюдь не удовлетворительным.

74. Доводы, которые приводились властями в связи с отказом в регистрации исламских групп, явно являются чисто техническими, и их можно рассматривать как предлог. Не решена проблема отдельного захоронения мусульман, несмотря на рекомендации Комитета по этому вопросу. Кроме того, поступали сообщения о проверках документов возле мест отправления исламских религиозных служб, проводившихся по этническому и религиозному признакам.

75. Данные по преступлениям, совершенным по расовым мотивам, являются недостаточными. Утверждается, что темнокожие мигранты, беженцы и лица или группы, которых можно определить как немолдован, подвергаются преследованиям и иногда насилию по расовому или этническому признакам. Сотрудники Организации Объединенных Наций утверждают, что они наблюдали случаи довольно жесткого обращения с африканскими и азиатскими мигрантами со стороны государственных служащих, которым поручено рассмотрение различных форм, необходимых для возобновления миграционного статуса. Он не утверждает, что такое поведение санкционируется государственными властями, однако считает, что государственные служащие должны занимать гораздо более активную позицию с использованием общественной информации и мер наказания.

76. **Г-н Линдгрэн Алвис** говорит, что он трижды участвовал в диалоге с представителями Молдовы, с тех пор как девять лет назад он стал членом Комитета. Он положительно отмечает факт регулярного представления государством-участником своих докладов и прогресс, достигнутый им в деле поощрения равенства и прав человека.

77. Члены делегации говорили о формировании элиты в среде рома. Он спрашивает, идентифицируют ли себя представители этой элиты, индивидуально или коллективно, как рома или как молдаване. Если они идентифицируют себя как молдаване, считают ли их другие молдаване соотечественниками?

78. Он спрашивает, разрешены ли в Молдове политические партии, построенные по этническому принципу, и существуют ли такие партии.

79. Наконец, он хотел бы узнать больше о перспективах достижения какого-то взаимопонимания между Молдовой и регионом Приднестровья, который объявил о своей независимости.

80. **Г-жа Дах** вместе с другими членами Комитета положительно отмечает факт регулярного представления Молдовой своих докладов по выполнению положений Конвенции. Ей также понравились тщательно подготовленные ответы государства-участника на вопросы, затронутые в ходе предыдущего диалога. Хотя предстоит сделать еще очень многое, Молдова добилась впечатляющих успехов в деле преодоления исторических проблем объединения национальных меньшинств и поощрения мультикультурности.

81. **Г-н Амир** спрашивает, распространяются ли статистические данные государства-участника в отношении мер по борьбе с дискриминацией также на регион Приднестровья. Комитет, в частности, не располагает информацией по этническому составу этого региона. В конечном счете, с точки зрения международного права Приднестровье остается частью Молдовы.

82. Он не видит каких-либо улучшений в положении религиозных меньшинств со времени предыдущего диалога Комитета с государством-участником, например, с точки зрения норм, регулирующих регистрацию религиозных культов. Подобные административные барьеры порождают неприязнь. В частности, исламская община считает себя недостаточно признанной и испытывающей

дискриминацию. Он надеется, что в своем следующем докладе государство-участник информирует членов Комитета о том, что религиозные группы были зарегистрированы и нормально функционируют в рамках национального законодательства.

*Заседание закрывается в 17 ч. 55 м.*